

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

29 жовтня 2017 – Неділя 21-ша по Зісланні Святого Духа – Глас 4
October 29, 2017 – 21st Sunday after Pentecost – Tone 4

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Понеділок, 30 жовтня

8:00AM † Соня Семанишин (ж. Друзі)

Вівторок, 31 жовтня – Св. апостола і євангелиста Луки

8:30AM † Юліян Химинець (ж. дружина Любов з сином)

Середа, 1 листопада

10:00AM Боже благословення для Романа (ж. Друзі)

Четвер, 2 листопада

8:00AM † Михайло (ж. род. Угрин)

П'ятниця, 3 листопада

8:00AM † Мирослав Кузьмяк (ж. Анна Косцьолек)

Субота, 4 листопада

8:30AM Боже благословення для Романа Кузьмяка (ж. род. Головка)

God's Blessings upon Roman Kuzmiak (Holowko Family)

Неділя, 5 листопада – 22-а неділя по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Monday, October 30

† Sonia Semanyszyn (Friends)

Tuesday, October 31 – Ap. & Ev. Luke

† Julian Chiminec (Wife Luba with Son)

Wednesday, November 1

God's Blessings upon Roman (Friends)

Thursday, November 2

† Mykhajlo (Uhryn Family)

Friday, November 3

† Mirosław Kuzmiak (Anna Kosciolk)

Saturday, November 4

Sunday, Nov. 5 – 22nd S. after Pentecost

For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle – Gal 2:16-20** **Gospel – Luke 8:5-15**

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week in memory of † Sonia Semanyszyn (req. by Friends).

ADULT RELIGIOUS EDUCATION – Wednesday, Nov. 1 at 6PM. New “students” are welcome any time!

RELIGIOUS EDUCATION FOR CHILDREN & UKRAINIAN HERITAGE SCHOOL – Saturday classes have begun but you can register your child. Please contact Fr. Ivan with any questions. All are welcome!

THE PASTORAL COUNCIL will meet on Thursday, Nov. 9 at 6PM in the Church undercroft. All parishioners are invited.

FR. VOLODYMYR PISO'S RETIREMENT will be held at St. John the Baptist Church in Syracuse on Friday, Nov. 17: 4:30PM Divine Liturgy, followed by a banquet. If you'd like to attend, reserve your ticket by calling 315-478-5109.

HELP WANTED: Choir director for our Parish. Please see Fr. Ivan if interested.

PLEASE BE COURTEOUS to your fellow parishioners and respectable to God by turning off your cell phone or setting it on vibrate. Thank you!

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

VISITORS AND GUESTS – Be part of our growing parish family – register to become parishioners! Contact Fr. Ivan or the Trustees. Our weekly bulletin, sermon audio files and much more can be viewed anytime on-line:

WWW.HOLYTRINITYNY.ORG

WWW.FACEBOOK.COM/HTUCNYS

COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:

Nov. 5 – M. Hawryluk

Nov. 19 – L. Chiminec

Nov. 12 – Dobosh Family

Nov. 26 – S. Bihun & H. Telyuk

Financial Recap – 10/15/2017

Parishioners	\$ 569.00
Guests	77.00
Poor	34.00
Candles	89.00
Fuel	110.00
Eternal Light	10.00
Coffee	68.00
Donation	35.00
F/D Pokrov	50.00

Total Contributions: \$1,042.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Report prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary

Слава на віки! - Glory forever!

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: **Апостол – Гал. 2, 16-20** **Євангеліє – Лк. 8, 5-15**

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень горить в пам'ять † Соні Семанишин (ж. Друзі).

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРΟΣЛИХ – в середу, 1 листопада о 6-ій год. веч.

РЕЛІГІЙНА ОСВІТА ДЛЯ ДІТЕЙ ТА ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА – новий навчальний рік вже розпочався. З усіма питаннями просимо телефонувати до о. Івана в парафіяльній канцелярії.

АКЦІЯ «ТЕПЛОМ ЗІГРІЄМО СЕРЦЯ» – СУМівці проводять збір речей для дітей в Україні, які втратили тата чи маму на війні, або які вимушено опинилися за межами рідної домівки. Якщо бажаєте допомогти, будь ласка зконтакуйтеся з членами СУМ або телефонуйте на число 845-709-1646.

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у четвер, 9 листопада о год. 6-ій веч. Всі парафіяни запрошені.

ОТЕЦЬ ВОЛОДИМИР ПІСО виходить на пенсію! У п'ятницю, 17 листопада в Церкві св. Івана Хрестителя в Сиракузах буде відправлена Св. Літургія, а опісля – бенкет. Можна зголошувати свою участь в парафіяльній канцелярії – тел. 315-478-5109.

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

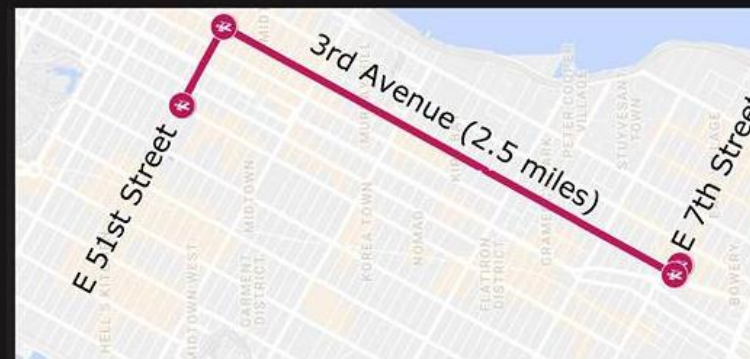
ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя.

Молитва за Прославу Праведного Митрополита Андрея

Господи Ісусе Христе – Ти завжди нагороджуєш Твоїх вірних слуг не тільки особливими дарами Своєї любови, але й вічною нагородою святих у небі, а в многих випадках і прославою на Твоїх святих престолах, тут на землі.

Покірно благаємо Тебе: зволь так прославити Твого вірного слугу Митрополита Андрея. Він упродовж свого праведного життя, „повного терпінь і досвідів”, був добрим пастирем свого стада і великим подвижником церковної єдності. А через його прославу і заступництво пошли і цілому народові нашому великий дар єдності і любови. Амінь.

HOLODOMOR COMMEMORATION



NEW YORK, NY

SATURDAY

November 18, 2017

MARCH OF REMEMBRANCE 11:30AM

St. George Ukrainian Catholic Church

E 7th Street between 2nd/3rd Avenues

HOLODOMOR MEMORIAL SERVICE 2PM

St. Patrick's Cathedral 5th Avenue

between 50th/51st Streets